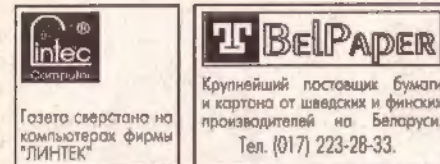


№ 17 (139)

Серада, 29 студзеня 1997 г.

Выдаецца  
на беларускай і рускай мовах

Кошт: у кіёх і крамах — 1500 руб.  
у індывідуальных гандляроў —  
свабодны.



## Газеты по... разнарыдце

Уважаемая редакция "Народной воли"!  
Я регулярно читаю вашу газету, заметки отличались от многих "на-  
культурных" изданий.  
Не могу обойти вниманием заметку "Заварались окопательно..." ("НВ" за 18 студзеня г.г.).

Неужели вам непонятно, что редак-  
ция "Советской Белоруссии", "Народ-  
ной воли", "Республики" — это не са-  
мостоятельные издания, а всего лишь  
интерес к ним так называемого "электо-  
рата", а успешный возврат к традици-  
ям прошлых лет, когда "Правда", "Труд",  
партийные журналы выпускались  
предприятиями и организациями по  
разнарыдце.

Так, писем № 01-04-2603 от 27  
ноября 1996 года издательство "Бел-  
госиздат" обязало подведомственные пред-  
приятия выпускать в "рекламных целях" на  
1997 год по 100 экземпляров "Народ-  
ной воли". Ранее подобная бумага  
также рассылалась в отношении под-  
писки на "Советскую Белоруссию".  
Таким путем "поднимали" тираж неко-  
торых газет и в 1995 году.

Почему бы вам, дорогая редакция  
газеты "Народная воля", не воспользо-  
ваться опытом коллег по журналистскому  
цеху — хотя бы со второго квартала?  
С бесконечным уважением —

Ваш читатель.

От редакции газеты

"Народная воля".

Хотя наш читатель и не назвал  
свое фамилию, по штемпелю видно,  
что письмо пришло из Светлогор-  
ска. Подобные сообщения поступа-  
ли и из других мест. Что ответить ав-  
тору?

Мы против того, чтобы подписка  
на газету "Народная воля" велась  
по разнарыдце. Но если тот же гос-  
подар Мордашов изыщет средства и  
окажет помощь тем, кто из-за фи-  
нансовых затруднений не может  
подписаться на "Народную волю",  
редакция будет признательна.

Мы же свою задачу видим в  
одном — издавать честную, правди-  
вую, содержательную газету. От  
этого мы не отступим никогда и ни  
при какой власти.



Канадская компания  
CVSV Trade Immigration Company,  
совместно с редакцией газеты  
"Народная воля",  
оказывает услуги  
по вопросам  
иммиграции и обучения  
в Канаде.

Контактные тел.:  
(017) 229-23-93, 229-29-04.  
День для собеседования —  
пятница в 18.00  
Адрес: Минск, ул. Энгельса, 34а.

# Народная Воля

Задумайтесь!

## После референдума наши пенсионеры стали питаться хуже, чем когда-то питались заклученные царской России

Банкротство экономического курса правительства Лукашенко было  
заметно уже в мае 1996 года. В этот период резко росли долги промыш-  
ленных предприятий, колхозов, совхозов. Задолженность государства по  
выплате зарплат увеличилась ежемесячно в размерах около 100 мил-  
лиардов рублей и составляла в целом один триллион рублей. Иностран-  
ные инвесторы стали резко сворачивать свои инвестиционные програм-  
мы в Беларуси, прекратив практически выделение кредитов правитель-  
ству. Задолженность же Беларуси за предоставленные ранее кредиты оп-  
ределялась суммой около 1 млрд. долларов.

В этот период еще можно было если не предотвратить надвигающийся  
кризис, то в крайнем случае резко снизить его пагубные последствия.  
Для этого необходимо было серьезно заняться экономикой страны. Одна-  
ко для власти экономика оказалась просто не под силу, а поэтому стала  
далеко не главным направлением белорусской политики. Президент  
даже не захотел обсуждать на заседании Верховного Совета экономичес-  
кое состояние государства, хотя в соответствии с Конституцией это де-  
лать был обязан еще в начале года.

Чтобы скрыть свою несостоятельность и отвлечь внимание народа от  
острых проблем в экономике, руководству страны, и считая, сделав  
рекордный предвыборный шаг в сторону обострения политической ситу-  
ации. Именно в этот период зародилась идея проведения нового референ-  
дума, цель которого — получение полного единогласия, продление своих  
президентских полномочий и устранение любой оппозиции, якобы ме-  
шающей проведению экономического курса. Безусловно, для осущест-  
вления экономических реформ значение сильной власти играет немаловаж-  
ную роль. Однако беда и трагедия белорусского общества заключается в  
том, что правительство не имело не только программы экономического  
развития, но даже и не понимало всех тех процессов, которые происходят  
в нашем обществе.

На победу в референдуме было брошено все: обилие грязно оппо-  
нентов, методы экономического окуривания населения в виде обеща-  
ний поднять пенсию, увеличить пособия, стипендии. Для того, чтобы по-  
бедить на референдуме, освободиться от контрольных функций Верхов-  
ного Совета за бюджетным финансированием, был раскручен преступ-  
ный механизм обманывания людей. Отдельным направлением стало со-  
здание так называемых президентских фондов, в основе формирования  
которых лежали криминальные и контрабандные методы, ведущие к раз-  
рушению бюджета. С целью идеологического окуривания населения на  
экранах телевизоров, в радиостудиях появились десятки людей с со-  
мнительными биографиями. Они отпускались до лжи и провокаций, до от-  
кровенных оскорблений тех, кто имел иную точку зрения, не совпадаю-  
щую с официальной. Сегодня, когда результат на референдуме достигнут,  
наступила пробовая тишина, а вернее пустота и полное незнание, что де-  
лать дальше. Еще накануне референдума парламентская фракция "Граж-  
данское действие" пыталась предупредить власть, что авантюризм в эко-  
номике, как и в политике, приведет к тяжелым для страны последствиям.

Не будь в этой статье сползало бы сплошной критики политического и  
экономического курсов, проводимых в нашей стране. Во-первых, нельзя  
критиковать курс, которого не существует. Во-вторых, критика в нашей  
стране становится просто бессмысленной, на нее никто не реагирует, как и  
на любые серьезные предложения. В такой ситуации искать возможность  
сесть за "круглый стол" и обсудить пути выхода из кризиса с властью до-  
статочно проблематично. Однако, чтобы не разрушить страну, не обяза-  
тельно свой трудолобивый белорусский народ, такие попытки все же не об-  
язательно предпринимать. Я знаю, предлагая такой разговор, могу услышать  
в свой адрес: "Вот, мол, с кем говорить собрался...". Что, пошел на заигры-  
вание?... Но еще тяжелее слышать горькие слова тех людей, которые до-  
ведены сегодня до крайнего состояния, до отчаяния и с надеждой ждут  
выхода из страны спокойствия. Эти люди с укором говорят: "Ин-  
теллигенция отошла в сторону, не желает работать на свой народ и Роди-  
ну. Мы для них как будто не тот народ...". Взвешивая оба довода, прихожу  
к выводу: нельзя людей бросать в беде, нужно сказать им правду, помочь  
выйти из зомбированного состояния. Хочет этого или не хочет президент,  
но мы должны предложить ему провести обсуждение экономической ситу-  
ации в стране.

Считаю, что сегодня одним из самых главных вопросов, который под-  
лежит обсуждению и принятию неотложных мер, является вопрос цен на  
продукты питания и поддержания жизненного уровня населения.

Цены на продукты питания растут катастрофическими темпами.  
Проблема питания становится для многих семей просто неразрешимой.  
Оцениваю, что продолжение такой политики приведет к полному краху  
экономики страны. Однако вместо изменения курса политики идут заяв-  
ления и прогнозы официальных лиц о наметившемся подъеме экономи-  
ки. Полный абсурд. Сегодняшний уровень потребления обеспечивается  
лишь за счет проседания ранее накопленного национального богатства,  
роста внешней задолженности страны. По оценкам специалистов, при  
продолжении курса нынешнего правительства через три года произойдет

полное обнищание страны и ее народа.  
Следуя своему обещанию, данному читателям "Народной воли" в  
предыдущей своей публикации, приведу изменения цен на основные  
виды продуктов в республике спустя два месяца после проведения рефе-  
рендума 24 ноября 1996 года.

Изменение цен на основные виды продуктов  
и энергоносители (в руб.)

Продукты, услуги	Цены до референдума 24 ноября 1996 года	Цены на 7-е января 1997 года	Цены на 27-е января 1997 года
Говядина 1 категории	28 000	43 000	50 000
Свинина	40 000	54 000	54 000
Колбаса вареная 1-й сорт	32 000	46 000	52 000
Колбаса сервелат	80 000	96 000	160 000
Колбаса сырокопченая	140 000	160 000	177 000
Колбаса ливерная	12 700	18 000	22 000
Колбаса кровяная	11 400	14 300	17 600
Птица	43 000	54 000	59 000
Масло сливочное	43 000	69 000	76 000
Молоко, 3% жирн.	4 200	не производит.	6 000
Молоко, 1,5% жирн.	не производ.	4 200	4 600
Сыр твердый	60 000	77 000	82 000
Яйцо (десяток)	13 000	18 000	19 000
Сметана, 20% жирн.	19 000	не производит.	не
Сметана, 15% жирн.	не производ.	19 000	20 900
Сахар	9 600	10 500	12 000
Мука пшеничная высш.сорт	9 000	11 200	12 200
Вода	24 000	29 400	24 300
	28 000	32 000	39 600

Энергоносители  
Бензин А-92 5 000 5 800 7 800  
Бензин А-76 3 900 4 800 5 800  
Дизельное топливо 3 400 8 000 8 000  
Проезд в метро 1 500 1 500 2 000

Примечание: цены взяты в точках дистрибуции фактически с уче-  
том низшей шкалы. Во многих случаях они значительно выше.

Читатели, взглянув на таблицу, надеюсь, сами ответят на вопрос,  
выполнил ли президент свое обещание насчет того, что в случае под-  
держки народом вопросов, выносимых на референдум, в стране сразу  
начнется улучшение в экономике.

Мне кажется, синдром обещаний и их невыполнение просто ок-  
купировал руководителей нашей республики. В этой связи меня поразило  
выступление в "Народной воле" 15 января этого года председателя  
Комитета цен Министерства экономики А.Гришкова: "В стране со-  
храняется курс на проведение взвешенной ценовой политики. В  
целом же в этом году (1997-м. — авт.) ожидается рост потребитель-  
ских цен на 31% по сравнению с прошлым годом. Зачем же так "оши-  
тывать"? Зачем же своих людей считать за полных дураков? Мы ходим  
в магазин и видим, как выросли цены только за один месяц этого  
года. Посмотрите на приведенные цифры в таблице. И это только в  
январе, а вперед ведь еще одиннадцать месяцев.

Так растут не по дням, а по часам цены у нас, в Беларуси. А что  
у соседей? Скажу вам, уважаемые граждане, что в этом печальном  
деле "лидерства" мы никому не уступаем, хотя нам постоянно  
авадблявают, что у нас самые стабильные цены. Обратимся к циф-  
рам. В последние два года темпы роста цен у нас самые высокие.  
Так, до ноябрьского референдума 1996 года темпы роста цен на  
продовольственные товары составляли: в Беларуси — 131%, Казах-  
стане — 115%, Молдове — 110,5%, России — 115,4%, Украине —  
116,2%, а в Азербайджане и Армении цены снижались на 0,5—1%.  
Напомним, что и в 1995 году Беларусь имела самый высокий среди  
стран СНГ среднесезонный прирост потребительских цен, кото-  
рый составлял 11,5%. В то же самое время в Азербайджане он со-  
ставлял 5,3%, Армении — 0,3%, Казахстане — 4,0%, Молдове —  
1,7%, России — 7,6%, Украине — 9,4%.

(Окончание на 2-й стр.)

Я возмущаюсь!

## Чистая вода есть, но не для всех...

Здравствуйте, уважаемая ре-  
дакция!

Расширяя поднятую тему о  
ЖСК, скажу: жители г.Стобцы,  
проживающие по улицам им.Чап-  
ковского, Мамонтова, Рокоссо-  
вского, Чехова, Горького, Комму-  
нистической, 17 сентября, Зеленой,  
Шорса и ряда переулков  
этого района, оказались в худ-  
ших условиях, чем жители, засе-  
ляющие дома, построенные с по-  
мощью ЖСК. В районе этих улиц  
расположены дома частной за-  
стройки, и все, начиная с забора и  
кончая коммунальными услугами,  
сделано жителями за их собствен-  
ные средства, собственными сила-  
ми. Государство не потратило ни  
копейки, даже в виде кредитов на  
строительство этого жилья, и, судя  
по поведению городских и район-  
ных властей, не собирается вклад-  
ывать даже налоговые деньги на  
улучшение жилищных условий  
жителей этого района.

Проблема усугубляется еще и  
тем, что район расположен в очень  
низком месте и прилегает к реке  
Неман, которая затопливается па-  
водковыми водами. К тому же  
грунтовые воды располагаются на  
глубине от одного до двух  
метров и питьевая вода в шахт-  
ных колодцах, которой пользует-  
ся жители этого района, не  
соответствует санитарным нор-  
мам.

На территории района распо-  
ложены водозаборные башни ху-  
божного пункта, деревообра-  
батывающего комбината, закон-  
сервированная скважина железной  
дороги. Казалось бы, можно обес-  
печить людей нормальной водой.  
Но... Нам говорят: скважины при-  
надлежат государственным пред-  
приятиям, а вы живете в частных  
домах, думайте о себе сами. Полу-  
чается так: скважины государ-  
ственные, а народ, выходящий к этому  
государству не имеет никакого оп-  
ношения. Ну и ну! А что, мы не  
платим налоги, идущие на зарпла-  
ту тем же чиновникам, работаю-  
щим в государственных конторах?  
Может, нам эти деньги вложить в  
строительство коммуникаций?

А.БОХАН,

г. Стобцы.

Увага!

## Розыгрыш каштоўных прызоў сярод падпісчыкаў "Народнай волі" — 1 лютага

Мы меркавалі правесці розы-  
грыш прызоў лютарэі яшчэ ў пер-  
шай палове студзеня. Але, пачына-  
ючы, не справіліся з апра-  
поўкай пошты і арганізацыяй  
самота мерапрыемства — не ча-  
калі таго вялікай колькасці жа-  
даючых прыняць удзел у розыгры-  
шы лютарэі.

Цяпер сінхронны розыгрыш  
падрыхтаваны. Усе абудзеныя ў  
суботу 1 лютага з 11 да 12 гадзін у  
Доме літаратуры, што на вул.

Фрунзе. У тыражную камісію  
ўключаюць не толькі адказных су-  
праўнікоў рэдакцыі, але і прад-  
стаўнікоў грамадскасці, распус-  
няжальнікі газеты, аўтарытэтных  
людей. Запрашаюцца таксама  
падпісчыкі "Народнай волі". Сно-  
ва, розыгрыш каштоўных прызоў  
— гэта наша агульная сямья. Ча-  
каем!

Рэдакцыя газеты  
"Народная воля".

## Шэсце і мітынг апазіцыі прайшлі без перашкод



Калі чалавек з сівай на скронях ідзе з бел-чырвона-белым сцягам, значыць, Беларусь будзе Беларуссю, а не Пайночна-Заходняй губерняй Расіі.



Падчас мітынгу ля Тэатра оперы і балета.



Ля расійскай амбасады — моладзь пратэстуе!

Фота Аляксандра ІГНАЦЮКА.

Новая акцыя апазіцыі зноў паказала, што  
колькасць яе прыхільнікаў і пастаянных уздэльні-  
каў апошніх шэсцяў не зменшылася. Па розных  
меркаваннях, на суботняе шэсце і мітынг у абаро-  
ну незалежнасці і падтрымкі апазіцыі Сербіі і  
Балгарыі прыйшло ад трох да пяці тысяч мінчан.  
Як і чакалася, людзі пад бел-чырвона-белымі  
сцягамі без перашкод сабраліся на плошчы Якуба  
Коласа, прайшлі па тратуару праспекта Франці-  
шка Скарыны і рушылі да Тэатра оперы і балета.  
Прычым звычайны кардон міліцыі або АМАПа  
каля шырка адсутнічаў. Гэтаму суду, на мой по-  
гляд, можна знайсці просте тлумачэнне: афіцый-  
ная Беларусь чакала місію Еўрасоюза. Мэта яе  
прыезд стала сваёсабліва дэгуштаю палітыч-  
нага становішча ў краіне пасля мінулага референ-  
думу па строгіх крытэрыях дэмакратыі.

Плошча Парыжскай камуны пераўтварылася лозун-  
гамі і плакатамі кітапту "Вартанне ў Еўропу —  
Менск — Сафія — Бельгія". "З двух жабракоў ба-  
гатага не выйдзе". "Інтэграцыя — акупацыя".  
Сібра Беларускага народнага фронту Станіслаў  
Гусак доўга скардзіўся на тое, што ў параўнанні з  
Украінай, дзе ён надаўна пывава, Беларусь у  
многім прайграе. Да радыкальных дзеянняў за-  
цікаліў Аляксей Бяляцкі, Людміла Майсёна, Вітук

Вячора і Людміла Грызнова. Але самае моцнае  
выступленне належала старшын прафсаюза  
прадпрыемстваў Мінска і Мінскай вобласці Ка-  
цірыне Навумовіч. Гэта моладла адукаваная жан-  
чына, якая ўдзельнічала ў забастоўцы прадпры-  
емстваў са стадыі "Дынама" і Камафронта  
рынку, раней не была прыхільніцай вылучэння  
палітычных патрабаванняў. Яна і яе падпільны  
хвасці, каб ім проста не перашкаджалі нармальна  
працаваць. Пасля двух сутыкненняў з выкараўчай  
удалой прадпрыемстваў, гэтаксама як працоўныя  
пачатку стагоддзя, на свай ёсцы зразумелі, што  
палітыка і эканоміка, палітыка і бізнес нераз-  
рывна звязаны. "Господа, ну хто ж любіць кон-  
курэнтаў? Дзеянні — гэта адзінадушная свая  
наша ўлада імушчых". — лічыць Кацірына На-  
вумовіч. "Более того! Скоро наш президент ска-  
жёт: зачём нам 10 мільёнаў беларусаў, пусть  
будет 10 тысяч, но "чэсных". Жыве Беларусь!" —  
нечакана закончыла свё рускамоўнае выступлен-  
не старшыня прафсаюза прадпрыемстваў.  
Ва Управе БНФ нам паветамілі, што даклад-  
на гэтых звестак пра затрыманых уздэльнікаў шэсця і  
мітынгу няма, але ёсць інфармацыя аб тым, што  
такія спробы з боку спецоргану ўсё ж былі.

Марына РАССАФОНАВА.



# “Я веру ў незалежную, цывілізаваную Беларусь XXI стагоддзя”

У Нацыянальнай бібліятэцы ў Беларускім пазітыўным тэатры адбылася вельмі значная падзея — спектакль-сусветны з пісьменнікам Уладзімірам Арловам “Адкуль наш род”. У спектаклі ўдзельнічалі актрыса Галіна Дзягілева, гітарыст Уладзімір Бельскі, паэтка Людміла Рублеўская, пісьменнік, драматург, літаратуразнаўца Пётр Васючэнка. Але ж галоўная дэючая асоба — аўтар. Паміж Уладзімірам Арловам і гледачамі адбылася вельмі цікавая размова пра Беларусь, яе гісторыю, мінулае і будучыню.

— Чаму менавіта беларуская гісторыя з’яўляецца тэмай Ваших твораў?

— Я нарадзіўся ў Польшку, усё дзяцінства правёў на паліцкай вуліцы, шукаючы падземныя сяродзёныя лабірынты, старажытныя скары. Гэта ўсё адбылася, безумоўна, на расшані паступалі на гістарычны факультэт БДУ, дзе я зусім мала атрымаў ведаў пра гісторыю Беларусі. Калі я не ведаў імя, студэнт гістарычнага факультэта, то што казаць пра сяродзёныя лабірынты беларуса. На той час у мяне ўжо былі пэўныя літаратурныя спробы ў самавыяўляючыхся часопісах. Я падумаў, што мала абавязак як палачаніна, як чалавека, які вывучае гісторыю, прыгледзецца да гістарычнай тэмы.

— Вы шмат выдывалі на свету. Ці існуюць у іншых краінах помнікі беларускай культуры, і пагоду, што ведаць пра нашу краіну і

яе гісторыю?

— Вядома, існуюць. Напрыклад, помнік Франціску Скарыну ў Празе. Музей-бібліятэка Скарыны ў Лондане. А побач з ім — беларуская ўніяцкая царква святых апосталаў Пятра і Паўла.

Дзякуючы аноміям паэзіям, напрыклад, збіццю паветранага шару, розным рэфэрэндумам, нечаканым арыштам, пра Беларусь існуе ў свеце не зусім добрая слава. Калі ў мяне былі літаратурныя сустрэчы ў Германіі, узнікала нават раздражненне, таму што заўсёды першае пытанне было пра Лукашэнка і яго інтэр’ю, дзе ён хваліў палітыку Гітлера.

— Вама любіме мыслюць?

— Кароль, які не ведае, у якую тавань пывае, ніколі не дачкаеца спадарожнага ветру.

— На ваш погляд, які перыяд у гісторыі Беларусі найбольш цікавы?

— Цяпер для мяне вельмі цікавы перыяд, які істотна перагукваецца з нашымі сучаснымі падзеямі. Гэта перыяд канца 18 стагоддзя. Сёлет будзе 225 гадоў, як адбыўся першы падзел Рэчы Паспалітай, калі Расія, Аўстрыя і Прусія пачалі разрываць на кавалкі Радзіму нашых продкаў. Расія ахапіла сабе Усходнюю Беларусь. Гаварылася, што лепей будзе жыць пад крылом Кацярыны II, што яны — братнія народы, што ўсе вольніцы будучы захаваць. На справе ж, калі ўвайшлі расійскія войскі, у гарадах адбываліся мажэбурскія права і старажытныя гербы. Пачаліся рэкру-

кія наборы, якіх ніколі не было ў Беларусі. Падалькі адразу зрабіліся больш цяжкімі. Калі казаць канкрэтна, дык у 4—5 разоў павялічыліся, чым на ўнутраных расійскіх губернях, бо ў Беларусі іх збіралі ў звычайна манета, а там — у асігнацыях. На Сойме вельмі мала было мужных дэпутатаў, якія прэтэставалі супраць падзелу краіны. Большасць з іх думала пра свае прывілеі, а не пра радзіму.

— Які погляд маюць Ваши кнігі за межамі Беларусі?

— Пэўны погляд маюць, старажам, у аспрэчці межамі Беларусі. Бачуць свае кнігі ў некаторых бібліятэках у ЗША і Англіі. Але найбольшы поспех — у эсе “Незалежнасць — гэта...” У свой час яно было перакладзена на 16 моў, і, на жаль, у Беларусі з кожным годам робіцца ўсё больш актуальным.

— Ці сустракаліся Вы ў ЗША са спадаром Пазыняком?

— Сустракаўся, у верасні. І са спадаром Навумчыкам таксама. Пазыняк вельмі цікава пераносіць развіццё з бацькаўшчынай, і душой і целам імкнецца сюды. Гэта той чалавек, які атрымлівае жыццёвыя сілы, толькі стаячы на сваёй зямлі. Але ж ён там робіць вялікую справу: дзякуючы Пазыняку, які публікаваў, брыфінг, сустрачаў у Канграсе, і ў Сёнае ЗША, палітычны “істэблшмент” Амерыкі шмат значна больш ведае пра сітуацыю ў Беларусі.

— Як у сённяшніх абставінах павінен дзейнічаць грамадзянін Беларусі?

— Ён і павінен дзейнічаць як грамадзянін Беларусі, а не як нейкая абстрактная асоба.

— Як будзе называцца Вама наступная кніга?

— “Дзесяць вякоў беларускай гісторыі”. Яна ўжо даўно гатовая, толькі чакае выдання.

— Калі скончыцца ўсёнароўны сон розуму і сэрца?

— Напэўна, тады, калі загавярыць палодны страўнік. І ўжо ёсць сімптомы.

— Вы — паслядоўнік Караткевіча. У Ваших творах таксама прысутнічае каханне — глыбокае, моцнае. Але ў Караткевіча яно беспаспяховое. А ў Вас цела ацываецца. Што гэта — тэмперамент ці дапіна часу?

— Рызыкну адказаць, што, можа, гэта сапраўды літаратурны тэмперамент.

— Аспіроўка са спадаром прэзідэнтам. Можна запіць.

— Той, хто знаходзіць высокую тэма, таксама можа “заявіць”. Так паказвае гісторыя.

— Вы пісалі пра мінулае нашай краіны, а як Вы ўяўляеце сабе будучыню?

— Пасля ўсіх цяжкіх выпрабаванняў народ, і найперш яго малодзе пакаленне, абавязкова збудзе сваю дзяржаву. Я веру ў незалежную, цывілізаваную Беларусь XXI стагоддзя.

Запісала Ганна СОУСЬ.

## Закон прыняты. Як ён выконваецца

# Ці ўсе кіраўнікі валодаюць беларускай мовай?

У 1990 годзе ў нас прыняты Закон аб мовах. У артыкуле 4 гаворыцца:

“Кіраўнікі, іншыя работнікі дзяржаўнай установы, партыйных, савецкіх, прафсаюнных органаў, грамадскіх арганізацый і прадпрыемстваў павінны валодаць беларускай і рускай мовамі ў аб’ёме, неабходным для выканання службовых абавязкаў.”

Органы дзяржаўнай улады і дзяржаўнага кіравання, а таксама ўстановы, прадпрыемствы і арганізацыі павінны прымаць і разглядаць дакументы, якія падаюцца грамадзянамі на беларускай або рускай мове.”

Нагадаем, што згодна з пастановай Вярхоўнага Савета аб ухваленні Закона ў дзяянне, згаданыя ў артыкуле 4 пазначаныя абавязкі павінны быць выкананы “на працягу трох-пяці гадоў”, гэта значыць да студзеня 1995 года.

Ці ўсе кіраўнікі валодаюць і карыстаюцца беларускай мовай? Ці ўсе ўстановы і арганізацыі прымаюць і разглядаюць дакументы на беларускай мове?

Чакаем ад чытачоў дапісаў аб канкрэтных фактах выканання Закона аб мовах.

Алесь ДРАБЧУК.

## Ці ведаеце вы, што...

# Расія абяцае, але грошы не выдзяляе

Было нямаля запэўніванню з вуснаў высокіх адказных асоб у тым, што Расія дапаможа нам пабудаванне камунальнай на ямы з Літвой і Латвіяй. Шчыра кажучы, мала ў такое верылася. Дзе Расія возьме грошы, калі яна месіцца на выплывае зарплату і пенсіі? Гэтыя суменні былі афіцыйна павержаны. Выступамі ў пачатку студзеня ў Палаце прэзідэнтаў Нацыянальнага савета, камандуючы пагранічным войскамі Аляксандр Паўлюкевіч ад-

начыў, што летась на будаўніцтва граніцы планавалася ўкладзіць па 10 мільярдаў расійскіх рублёў абодвум бакам, але сваю пазіцыю выканала толькі Беларусь. Расія ж выдзеліла толькі 1,5 мільярда рублёў, а астатнія 8,5 мільярда абяцае выдзельці пазней.

Ёсць над чым падумаць кожнаму, хто марыць пра вялікую дапамогу ўсходняй суседзі.

Антон КРАЎЧУК.

## Экономіческий комментарий

# Вряд ли они найдут общий язык с “дамой-экономикой”

То, что экономика Беларуси находится в плачевном состоянии, общеизвестно. Однако в чем причина кризиса и где пути выхода из него? Давайте открыто поговорим об этом, исходя из хозяйственной практики последних лет.

Часто утверждают, что развитию в Беларуси социально-экономического кризиса способствовал распад Советского Союза. Но этот распад лишь “спусковым крючком” стал для кризиса. Дело в том, что в таком положении экономика Беларуси двигалась уверенно и бесповоротно начиная с 1990 года. По сути дела, других сценариев развития событий быть не могло. В Беларуси не смогли и не пожелали “найти” ни Л.Эрхарда, как в послевоенной Германии, ни Л.Бальсевича, как в Польше, ни хотя бы Е.Гайдара, как в Российской Федерации. У нас лишь продолжалось и продолжалось использование “веконце износёнаго” навукова, політычнаго і практычнаго чалавечэскаго і патэнцыяла, ізраходоваўшаго свае сілы ў перыяд строітэства развіцця сацыялізма, аптавішаго ўсе гэтыя гады на “втрыванне очка” народу. Касты, в последние время некоторые из бывших политиков появились на политическом поприще.

Отмечу также, что прогрессивное мышление практические и научные кадры отнеслись и относятся к разному роду серёжкам посредственностями. Нужно сделать упор к Верховному Совету, который в ряде случаев проявляет вопиющую бесперспективность в кадровом политике. Вель значна не было яно, што Т.Віннікова яўляецца слушным чалавекам на посту прэзідэнта Рэспублікі Беларусь. Впрочём, как случайными являются и многие из тех, кого она “притащила” с собой. Думаю, что подавляющее большинство работников центрального аппарата Национального банка согласится со мной в том, что с приходом Т.Винниковой в Национальный банк в коллективе резко ухудшился морально-психологический климат по сравнению с тем, каким он был при С.Богданкевиче (хотя и он не мед, но достоин уважения). Кстати, в одном из интервью в начале 1996 года С.Богданкевич в силу своего характера прямо назвал Т.Винникову “авантюристой и коррупционеркой”. Видимо, прав был профессор.

Будучи лично знакомым со многими как из Администрации президента, так и из правительства, могу утверждать, что действительных реформаторов там нет. Разве могут реформировать экономику специалисты в области сельского строительства, путающие зачастую “потребительскую корзину” с “паритетом покупательной способности”?

Как известно, в прошлые годы реформировать экономику пытались специалисты в области жилищно-коммунального хозяйства. Также ничего не получилось. Экономика — дамы капризна, требующая знаний и внимательного отношения к себе. Складывается впечатление, что в настоящее время фаворитами являются те, кто демонстрирует как на словах, так и на деле личную преданность. А таких, как известно, “дама-экономика” особенно не любит. Так что вряд ли они найдут с ней общий язык.

Продолжающееся существование кризисных явлений в белорусской экономике связано также как с отсутствием, так и некомплексностью робких попыток по проведению социально-экономических преобразований. Фактически в Беларуси отказались даже от попыток преобразовать командно-административную систему, а все более начали говорить о сохранении стабильного социально-экономического положения путем усиления



методов государственного регулирования. Но такого не бывает. Надо выбирать: либо сохранять командно-административную систему, что невозможно, поскольку в нашем окружении уже нет таких систем, либо принимать радикальные рыночные преобразования.

Отсутствие же экономических реформ ведёт, во-первых, если не к разрушению, то, во всяком случае, к неэффективному использованию денежно-кредитной и бюджетно-финансовой систем; во-вторых — к сохранению налоговой системы, имеющей фискальный характер и, соответственно, не стимулирующей производство; в-третьих — к ценовой политике, разрушающей производство (особенно сельскохозяйственное); в-четвёртых — к инвестиционной политике, не обеспечивающей расширенное воспроизводство; в-пятых — к отсутствию последовательности в проведении политики разгосударствления и приватизации; в-шестых — к торжественным решениям социальных проблем.

Отсутствие реального реформирования белорусской экономики привело к тому, что отечественные и зарубежные инвесторы сегодня не хотят вкладывать средства в её развитие, поскольку не желают рисковать. К тому же существует ещё и политический аспект, который только отпугивает потенциальных инвесторов, особенно сальфидрированных референдум.

В Беларуси существует также жесткое регулирование цен. А диктат в ценовой политике блокирует нормальное функционирование экономики, делает её менее динамичной. Однако, несмотря на то, что отказ от жесткого регулирования цен является абсолютно необходимым элементом наживания экономики страны для её нормального функционирования, необходимо ещё ряд дополнительных условий, не связанных лишь с установлением цен на уровне спроса и предложения. Этими необходимыми условиями являются: разгосударствление и приватизация собственности; демонополизация производства и создание конкурентной среды; отказ от государственного дотирования убыточных производств и устранение искусственного поддержания низких цен на отдельные продукты (важен этого могут быть целевые выплаты отдельным социальным слоям и группам населения); проведение эффективной денежно-кредитной политики на основе “дорогих” денег; либерализация внешней торговли; девальвация национальной валюты и введение элементов не только внутренней, но и внешней конвертируемости; создание благоприятных условий для иностранных инвестиций. Большинство этих условий в Беларуси отсутствуют, поэтому к концу экономического тоннеля, несмотря на все обещания власти преследующих, народ Беларуси увидит ещё не скоро.

Владимир ТАРАСОВ, доктор экономических наук.

## На дорогах люди гинут, как на фронте. И, на жаль, никто не протестует

Летас на дарогах Беларусі адбыліся 7223 транспартныя здарэнні, у якіх загінула 1728 чалавек і паранена 7501. Часцей за ўсё адбываюцца сутыкненні машын і насед на пешаходаў і веласіпедыстаў. Яны складаюць 73 працэнты ад усіх аварыяў. Сярод асноўных прычын аварыяў такія, як неадаровы стан вадзіцеляў, перавышэнне хуткасці, няўдамы абгон, няўмеда маневраванне.

Летас тэстыя дыягнастыкі прайшла 81 тысяча транспартных сродкаў. Больш як 26 тысяч з іх няспраўныя.

Юрэн КОСЦІН.

## Крымінал

# Міліцыя папярэджвае: даверліваеце небяспечная для вашага здароўя і кашалька

У спосабах падману даверлівых грамадзян значныя не прытанальны. На жаль, гэтыя хітрыкі часта дзейнічаюць, нягледзячы на шматлікія папярэджанні міліцыі.

У прэ-службе МУС і ГУУС Мінтравыканкома карэспандэнту БЭЛТА прывялі такія факты. У Гомелі, пацуючы заваж у дзверы, распачына пацываліся, што там. Ёй адказалі, што суседзі які жыў на паверх вышэй, стала кепска, патрэбны таблеткі. Калі спыталіся жанчына адчыніла дзверы, у кватэру ўварваліся грабёжнікі і забралі ўсё, што зааглі. Гэта лішні раз даказавае, што ўласнай бяспекі не шкодзіць пазнаёміцца са сваімі суседзямі і разам прыдумваць план дзяянняў у такіх сітуацыях.

У той жа дзень у Мінску гаспадар кватэры па вуліцы Кісялёва адчыніў дзверы, перанеўвадом, якіх прадстаўляе работнікам ЖЭСА. Ніякіх дакументаў яны прад’явіць не сталі, а проста занялі гаспадару, абрабавалі кватэру і ўцяклі. Гэта не дзяржава б, калі б пацываліся, перш чым адчыніць дзверы, пазваніў у ЖЭС і ўдакладніў, ці павінны былі сёння прайсці работнікі службы ў яго кватэру.

І, вядома ж, зусім не трэба адчыняць дзверы, не пацываліся, што за імі знаходзіцца. А вось дыктар аднаго з міневіх камерныхных прадпрыемстваў забіраў пра аспіроўнасць. Вечарам да яго ўварваліся чатыры бандацы і, пагражаючы малатком і пісталятам, забралі грошы, дакументы і ўсю аўдыё- і відэатэхніку.

Марыя МАЛІНЮШКА, БЭЛТА.

## Стоп-кадр



Зімовы дзень. Фота Аляксандра ІГНАЦЮКА.

## Канфіскаваныя прадукты перадаюцца ў дзіцячыя дамы

Супрацоўнікі ўпраўлення ўнутраных спраў на транспарце ў студзені правялі шэраг аперацый па спыненні вывазу прадуктаў нашымі суспазямлякамі з мэтай іх перапрацоўкі ў расійскія гарады. Такім чынам, з пачатку месяца ў паяздах у пасажыраў з асабліва аб’ёмнымі і цяжкімі сумкамі ўжо канфіскавана больш за дзве тony каўбасных вырабаў,

больш за 500 кілаграмаў масла, сотні кілаграмаў тавару і смятаны. Як паведамілі карэспандэнту БЭЛТА ў прэ-службе ўпраўлення, канфіскаваныя прадукты, які правалі, без атрымання перадачы ў дзіцячыя дамы і школы-інтэрнаты.

Тамара СМІРНОВА, БЭЛТА.

## Тамары Віннікавай прад’яўлена абвінавачанне

Белому старшын Прыўлення Нацыянальнага банка Рэспублікі Беларусь Тамары Віннікавай, затрыманай правахонаўнымі органамі 14 студзеня па падазненні ў чым-небудзь супрацьпастаўленні і напасенні ўронку дзяржаве ў асабліва буйных памерах, прад’яўлена афіцыйнае абвінавачанне.

Абвінавачанне прад’яўлена Прыўленняў рэспублікі па артыкулу 167 частка 2 Крымінальнага кодэкса Рэспублікі Беларусь (перавышэнне ўлады або службовых паўнамоцтваў асобай, якая займае

пасаду, больш за 500 кілаграмаў масла, сотні кілаграмаў тавару і смятаны. Як паведамілі карэспандэнту БЭЛТА ў прэ-службе ўпраўлення, канфіскаваныя прадукты, які правалі, без атрымання перадачы ў дзіцячыя дамы і школы-інтэрнаты.

Тамара СМІРНОВА, БЭЛТА.

## После референдума наши пенсионеры стали питаться хуже, чем когда-то питались заключенные царской России

(Окончание. Начало на 1-й стр.) Ситуация, которая складывается в начале этого года, показывает, что Беларусь вряд ли кому уступит свое “лидерство” по росту цен. Плачевно, но таковое положение дел.

Итак, цены после референдума выросли на большинство продуктов питания больше чем на 50%. Реальная зарплата, а вместе с ней и жизненный уровень населения катастрофически падают вниз. Попытаться более дохотливо показать реальный уровень жизни в нашей стране такой категории граждан, как пенсионеры. В декабре средняя пенсия составила примерно 560 тысяч рублей. Плата за коммунальные услуги в однокомнатной квартире площадью 15—18 квадратных метров составляет где-то 110 тысяч рублей. Следует подчеркнуть, что цены на коммунальные услуги взяты по старым тарифам, т.е. на 30—40% ниже, чем те, которые обещает нам правительство в феврале. А за оставшиеся 450 тысяч рублей наши руководители считают, что можно прокормиться. Так ли?

Заглянув в справочник, который дает представление по питанию заключенных ГУЛАГ, я обратил внимание на следующий рацион каторжников в царской России. Если взять сегодняшние цены, то приходило к ужасному выводу: наши пенсионеры питаются хуже, чем заключенные царской России, так как им не хватает пенсии купить даже те продукты, которые входят в рацион осужденных.

Это не слова для запугивания, это реалии нашей жизни. Для доказательства приведу следующий рацион заключенных в царской России. На обед заключенным давали: первое блюдо — щи (127,8 г капусты, 102,4 г мяса, 17 г крупы овсяной, 12,8 г муки поджарочной), соль, перец, лист лавровый, лук). Второе блюдо — каша (136,3 г гречки, 21,3 г сала свиного). Хлеб черный — 819 г, чай. На ужин: каша (72,4 г гречки, 8,5 г сала свиного), соль, чай. Может быть, жуть эти цифры и страшный вывод заставят задуматься президента, куда идет страна. Или сегодня мы покончим с популизмом и серьезно возьмемся за экономику, или затрята наш народ дойдет до “тайки” заключенного, сидящего в карцере. Назову и это сучное “меню”, чтобы людям были более дохотливо видны ориентиры тех “улучшений”, в которых сегодня так бесцеремненно убеждает нас власть: хлеб — 450 г, рыба — 60 г, картофель —

250 г, каша — 50 г, овощи — 200 г, масло растительное — 9 г, соль — 10 г, чай — кружка. Изучите, уважаемые руководители страны, может, задумаетесь.

Все неумелые попытки и желание жестко зажать экономику, используя методы разгона торгующих на базарах и стадионах, на практике приводят к жесткому затягиванию пояса на горле своего же народа. Получается, как в том анекдоте: когда телята порезали палец, зять, чтобы остановить кровотечение, наложил ей жесткую повязку на горло. Чем это кончилось, я думаю, вы догадаетесь.

Национальный экономический совет, рассматривая на своем заседании положение в стране в связи с резким снижением уровня жизни населения, в целях предотвращения дальнейшего ухудшения положения населения считает необходимым принятие следующих мер:

— реорганизовать систему налогообложения сельскохозяйственных производителей в сторону ее упрощения и снижения размеров налогов;

— изменить порядок ценообразования на продовольствие, исключив промежуточные звенья, приводящие к его удорожанию;

— освободить сельскохозяйственные предприятия от административного диктата; — прекратит политику протекционизма приближенным к власти различным сомнительным фирмам и компаниям и снизит чрезмерные таможенные пошлины;

— исключить практику административного установления курса национальной валюты и эмиссионного финансирования бюджетных расходов.

Сегодня есть все время, изменив курс и не до конца разрушив страну, начать строить цивилизованное общество. Но это должны делать люди профессионально подготовленные, а не политики, для которых популизм и ложь стали истинной стратегией деятельности.

Геннадий КАРПЕНКО, заместитель председателя Верховного Совета Республики Беларусь 13-го созыва, председатель Национального экономического совета, лауреат Государственной премии.

Смерть матери отдала ее от других забот. Штраф, судебное дело, которое на нее завели во Фрунзенском районном суде, казались чем-то несерьезным, глупым, бессмысленным. Она не могла понять, что значит для властей 60 тысяч рублей, которые требуют от нее судебные органы. А суд не только требовал. Спусти три месяца пришло новое извещение, где сообщалось, что дома у Тамары, злостно уклоняющейся от уплаты иска в 60 тысяч рублей, состоит опись и конфискации имущества. На это представление властей не и пригласили отговариваться и разувывавшаяся в правде и людском сочувствии Тамара Анатолевна.

Но в этот вечер к ним никто не пришел. А мы беседовали, смеялись, ели яблоки и обсуждали очередной бразильский сериал. В их семье было уютно и тепло. Если бы Тамара Анатолевна не сняла своего парика и я бы не увидела ее облысевшую голову, то никогда бы не поверила, что она — уже в то время — безнадёжно больна раком. Это теперь ясно, что тогда Тамара уже знала: судьба отмерила ей только несколько месяцев жизни. Она хотела многое успеть: нашить сыновьям больше рубашек из фланели и ситца, запастись мягкими игрушками, чтобы младший сын мог проводить их в переходной школе. Ее очень беспокоило его судьба. За старшего было не так тревожно: он уже учился на первом курсе технического института. Словом, в тот вечер передо мной, казалась бы, сидела счастливая хозяйка дома, любимая жена, заботливая мать.

Каждый из нас, приходя в этот мир, знает, что он не вечен. Но одно дело жить, думать о смерти как о чем-то неизбежном, но отдаленном, другое — знать, что тебе осталось ходить по этой земле всего несколько месяцев. Сколько мучительных и сил требуется, чтобы ни одним словом, ни одним поступком не выдавать своего состояния. Тамара смогла пережить себя, обстоятельства, заставила всех поверить в то, что с раком можно бороться. И когда, казалось, болезнь отступила, она поняла, что силы покидают ее.

Тамара умерла 26 декабря. Ее хоронили муж и сыновья. На поминальную панихиду приехали друзья, близкие и даже те, кто недавно знал эту удивительную, сильную женщину.

Светлая ей память!

Мария ЭЙСМОНТ.

## Падпісаны ўказ аб Адміністрацыі прэзідэнта

Як паведаміла прэ-служба кіраўніка дзяржавы, прэзідэнт Рэспублікі Беларусь А. Лукашэнка прыняў шэраг рашэнняў, якія датычаць упарадкавання структуры і ўдасканалення работы Адміністрацыі прэзідэнта ў адпаведнасці з Канстытуцыйнай краіны.

Кіраўнік дзяржавы падпісаў Указ “Пытанні Адміністрацыі прэзідэнта Рэспублікі Беларусь”. У ім устаноўлена, што ўтворана Адміністрацыя прэзідэнта Рэспублікі Беларусь як орган дзяржаўнага кіравання. Завершэння

таксама новае Паладэнне аб Адміністрацыі прэзідэнта і яе структура.

Сваім указамі А. Лукашэнка назначыў першым намеснікам кіраўніка Адміністрацыі Сазонава Міхаіла Юр’евіча і намеснікам кіраўніка Адміністрацыі Абрамовіча Аляксандра Міхайлавіча.

Распардажэннямі прэзідэнта Рэспублікі Беларусь А. Лукашэнка памочнікамі прэзідэнта назначаны Латыпаў Урал Рамікавіч, Каралеў Уладзімір Раманавіч, Пасохаў Сяргей Аляксеевіч, Капітула Пётр Андрэевіч.

## Адстаўка

У адпаведнасці з пунктам 11 артыкула 84 Канстытуцыі Рэспублікі Беларусь, пунктам 1 часткі першай артыкула 18 і артыкулам 18/2 Закону Рэспублікі Беларусь “Аб Канстытуцыйным судзе Рэспублікі Беларусь” Чудакоеў Міхаіл Піліпавіч указам прэзідэнта вызвалены ад пасады суддзі Канстытуцыйнага суда ў сувязі з выхадам у адстаўку.

БЭЛТА.



АЗЕРБАЙДЖАН

# В Баку считают преждевременным говорить об интеграции республики в структуры СНГ

Азербайджан считает, что "говорить об интеграции республики в структуры СНГ было бы преждевременно". Об этом заявил ИНТЕРФАКСУ высокопоставленный источник в правительстве республики.

По его словам, экономика страны Содружества все еще не защищена от "политических и иных воздействий". На данный момент, в частности, нарушена территориальная целостность Азербайджана, против республики "фактически была совершена экономическая интервенция", отметил источник, имея в виду конфликт в Нагорном Карабахе. "Однако и в связи с оккупацией территорий, и длительной блокадой коммуникаций никто наказания не понес", — подчеркнул он.

Именно поэтому, отметил источник, Азербайджан не подписан на Совете глав правительств СНГ 17 января в Москве проект концепции экономического интеграционного развития Содружества.

Азербайджан, кроме того, выдвинул ряд предложений по этому документу, однако они "не были учтены в полном объеме", сказал он.

Проект конвенции о защите прав инвестора,

как отметил сотрудник кабинета министров, не был подписан азербайджанской делегацией из-за того, что в республике уже принят закон о защите иностранных инвестиций. "Возникающие в этой сфере проблемы, по мнению Баку, могут решаться на двусторонней основе заинтересованными сторонами", пояснил собеседник "ИФ".

Что же касается документа о Межгосударственной комплексной программе охраны здоровья и реабилитации военнослужащих-интернационалистов и членов их семей на 1997 — 2000 гг., то, как отметил источник, на сегодняшний день более всего в медицинской помощи и реабилитации в Азербайджане нуждаются участники карабахского конфликта, однако они не подпадают под категорию военных-интернационалистов.

По мнению властей Азербайджана, вопрос реализации также может решаться на двусторонней основе между заинтересованными сторонами. В частности, по словам источника, соответствующее соглашение подписано между Минздравами Азербайджана и России.

АРМЕНИЯ

# Ереван готов содействовать обеспечению "более активного присутствия" стран ЕС в регионе

Армения приветствует резолюцию Европарламента, провозглашающую Закавказье регионом стратегических интересов Европейского Союза. Об этом заявил на пресс-конференции в Ереване пресс-секретарь президента Левон Зурабян.

По его словам, принята 17 января Европарламентом резолюция призывает страны ЕС более активно обеспечивать свое присутствие в Закавказье. "Со своей стороны Ереван готов содействовать реализации этой задачи", — подчеркнул Л. Зурабян.

Армения приветствует требование Европарламента устранить блокаду, осуществляемую со стороны Азербайджана и Турции, и вновь подтверждает, что происходящие по территории Армении — коммуникационные линии открыты для всех, в том числе и для Нахичевани", — отметил пресс-секретарь.

Он также подчеркнул, что Армения разделяет позицию Европарламента относительно урегулирования проблемы Нагорного Карабаха. "Ереван согласен с мнением, что справедливое решение проблемы Нагорного Карабаха должно базироваться на принципах ОБСЕ и быть согласованным", — сказал Л. Зурабян.

Отвечая на вопросы журналистов, пресс-секретарь

заявил, что Армения является сторонником дружественных отношений со всеми своими соседями, она стремится к региональному сотрудничеству и к интеграции в европейские структуры. "Рыночная экономика, развитие демократии, открытость гражданского общества и правового государства, а также защита прав человека продолжают оставаться приоритетными ценностями для армянского руководства", — отметил он.

Комментируя внутриполитическое положение в стране, пресс-секретарь подчеркнул, что власти всецело понимают важность и необходимость диалога с оппозицией. По словам Л. Зурабяна, президент Левон Тер-Петросян "высоко оценивает активные шаги премьер-министра Армена Саркисяна, направленные на расширение диалога с оппозицией".

Внутренняя ситуация в Армении осложнилась после президентских выборов 22 сентября прошлого года. Оппозиция в лице Национально-демократического союза (НДС) и ряда других партий до сих пор отказывается признать победу Л. Тер-Петросяна на выборах, считая итоги голосования сфальсифицированными.

УКРАИНА

# Ряд депутатов Верховного Совета предлагают продлить срок полномочий президента

Ряд депутатов Верховного Совета Украины на встрече с главой администрации президента Украины Евгением Кушнаревым высказались за продление полномочий президента и президента страны, мотивируя это необходимостью сохранения стабильности в государстве.

Как сообщили Интерфаксу в пресс-службе главы государства,

Е. Кушнарев обсудил с представителями групп и фракций Верховного Совета конкретные механизмы налаживания сотрудничества между президентской администрацией и парламентом.

Участники встречи, сообщает пресс-служба, отметили чрезвычайную актуальность рассмотрения и принятия парламентом пакета на-

логов законопроектов, призванных сформировать условия для остановки спада производства и возобновления экономического роста.

Согласно Конституции страны, очередные выборы нового состава парламента должны состояться в марте 1998 года, президентские выборы — в последнюю неделю октября 1999 года.

# Руководству страны следует "немедленно отреагировать" на любые претензии на Севастополь

Правительству и администрации президента Украины необходимо заявить, что высказывания и действия государственных кругов РФ по проблеме Севастополя и Черноморского флота "ведут к острому, возможно и вооруженному, конфликту с Украиной". Об этом говорится в информационно-аналитическом выпуске для депутатов национально-демократической ориентации, подготовленном украинским Институтом государственности и демократии.

В выпуске, переданном Интерфаксу, эксперты рекомендуют также "немедленно" объявить персоналий нон-грата из Украины политических деятелей Российской Федерации, высказавших территориальные претензии к Украине и не отказавшихся

впоследствии от них (Владимира Жириновского, Александра Лебеда, Юрия Лужкова), а также немедленно отказаться от сотрудничества с Россией в военной сфере.

Только "четкая и немедленная" реакция официальных кругов Киева, в частности, президента и министров иностранных дел, на претензии ряда российских политиков на Севастополь может предотвратить возникновение противостояния и, возможно, даже кровопролития в Крыму, считают эксперты.

В выпуске отмечается, что "в ближайшем будущем" можно ожидать "усиления давления России в форме выдвижения территориальных претензий Украине российскими политиками", "проведения конкретных

мероприятий в Крыму, провоцирующих официальный Киев", и, как кульминация этого, откровенной попытки "перехватить" Севастополь со стороны, вероятно всего, следующего после Б. Ельцина президента РФ.

В связи с этим, убеждены эксперты Института государственности и демократии, следует требовать от развитых стран Запада, в частности США, прекращения какой-либо помощи России в случае, если президент РФ Б. Ельцин "лично" не подтвердит украинский статус Севастополя и если российский Госдума не отзовёт все заявления и нормативные акты, включающие территориальные претензии к Украине.

КАЗАХСТАН

# Назарбаев лично работал над концепцией внешней политики Казахстана

На заседании Совета безопасности республики, прошедшем в Алма-Ате под председательством президента Нурсултана Назарбаева, была одобрена концепция внешней политики Казахстана.

Как сообщили Интерфаксу в пресс-службе главы государства, в концепции изложены основные положения и принципы внешней политики, "основанные на конституционных нормах и выработанных президентом страны стратегиях становления Казахстана как суверенного государства".

Комментируя в эксклюзивном интервью Интерфаксу этот документ, министр иностранных дел Касымомарт Токаев заявил, что концепция внешней политики Казахстана в обобщенном виде "отражает реалии сегодняшнего дня, ставит задачи на будущее и определяет приоритеты внешней политики".

Глава МИДа отметил, что концепция не является отражением нового подхода к внешней политике, поскольку основные ее положения ранее были изложены в книге

Н. Назарбаева "Стратегия становления Казахстана как суверенного государства" и других его работ. В концепции особо акцентировано, отметил К. Токаев, что "в условиях многополярного мира усиливаются благоприятные тенденции для проведения многовекторной внешней политики" и таковой ее характер отражает "национальные интересы Казахстана".

"В то же время", — сказал министр, — у страны существуют и приоритеты: это прежде всего два соседних государства — Россия и Китай. Первая, по его словам, является "естественным и долгосрочным партнером", со второй — Казахстан строит взаимоотношения партнерства и добрососедства.

В концепции также отмечается необходимость установления партнерства с США, важность развития взаимоотношений с азиатскими государствами, странами Ближнего Востока. В Европе основной акцент делается на развитии связей с Великобританией, Францией, Италией и другими странами.

Важное место во внешней политике республики, по словам министра, занимают взаимоотношения со странами СНГ. Но при этом, отметил К. Токаев, процесс интеграции для Казахстана не замыкается только рамками Содружества. "Пришло время говорить об интеграции в целом в мировое сообщество", — подчеркнул дипломат. По его оценке, в этом отношении важное значение имеет подготовка к вступлению во Всемирную торговую организацию, взаимодействие с ООН и ее специализированными институтами.

Кроме того, отметил К. Токаев, в концепции ставится задача "дипломатическими средствами создать благоприятные условия для проведения в стране экономических преобразований, привлечения иностранных инвестиций". По словам министра, Н. Назарбаев сам активно работал над концепцией внешней политики, "правил многие абзацы". Это является "редким случаем для дипломатии, но присутствием для страны деятельности Н. Назарбаева", — отметил глава МИДа.

По материалам Интерфакса

УКРАИНА

# В ходе визита Кучмы в Польшу подписан меморандум об основах либерализации торговли между двумя странами

Односторонний рабочий визит президента Леонида Кучмы в Польшу начался на минувшей неделе его встречей с польским президентом Александром Квасьневским "один на один", а также рабочим завтраком в честь главы украинского государства.

Как сообщает специальный корреспондент Интерфакса, Л. Кучма и А. Квасьневский приняли участие в заседании Консультативного комитета

президентов Польши и Украины, а также в церемонии подписания Меморандума об основах либерализации торговли между двумя странами.

В ходе визита также состоялась церемония вручения президенту Украины почетной награды — "Оскар польского бизнеса" (награда Польского клуба бизнеса) — за вклад в развитие украинско-польских экономических связей.

# С расширением Совета Европы укрепляется и европейская безопасность

За последние шесть лет число членов Совета Европы увеличилось с 23 до 40 государств. Проводя динамичную политику расширения и твердо отстаивая принципы демократического плюрализма, прав человека и власти закона, эта организация увеличивает свой вклад в дело укрепления европейской безопасности, опирающейся на принципы демократии.

Совет оказывает всемерную поддержку международным усилиям по реализации Дейтонских соглашений, а его деятельность в Боснии и Герцеговине сосредоточена на построении демократических институтов, способных обеспечить

мирное сосуществование между различными этническими общинами. Вступлении в Совет Европы новых стран уже привело к осязательным результатам, поскольку, получая членство в Совете, эти страны берут на себя обязательства поддерживать и проводить в жизнь основополагающие прин-

ципы Совета как у себя дома, так и применительно ко всему континенту. Таким образом, можно наконец утверждать, что Европа объединяется на основе общих ценностей. Об этом заявил Генеральный секретарь Совета Европы Дэниел Таршин.

# Заявление министерства энергетики по вопросу об излишках ядерных оружейных материалов

Соединенные Штаты приняли окончательное решение о применении двойной стратегии в вопросе необратимой ликвидации излишков плутония в стране и сокращения числа хранилищ излишков ядерных оружейных материалов.

Согласно этой стратегии, плутоний будет либо зафиксирован в стекляных или керамических материалах для последующего хранения в геологическом хранилище, либо сожжен в виде смешанного окисленного топлива в существующих реакторах, говорится в заявлении для печати министерства энергетики. Число хранилищ для излишков плутония и высокообогащенного оружейного урана будет сокращено с семи до трех.

Министерство заявило, что по крайней мере восемь метрических тонн излишков плутония будут подвергнуты фиксированию, потому что они не подходят для использования в качестве смешанного окисленного топлива без существенной очистки.

"Эти действия подтвердят приверженность Соединенных Штатов делу нераспространения и разоружения и должны побудить Россию и другие страны к подобным же действиям. Они также будут способствовать многосторонним или двусторонним усилиям по ликвидации излишков этих материалов и достижению соглашения по этим вопросам", — говорится в заявлении министерства.

# Кавано заявил о намерении содействовать прогрессу в урегулировании кипрской проблемы

"Соединенные Штаты считают, что недавнее решение Кипра приобрести российские ракеты в ближайшем будущем ошибочное и является шагом в неверном направлении. Аналогичным был и ответ Турции, которая пригрозила предпринять военные меры", — заявил директор отдела Южной Европы Государственного Департамента Кэри Кавано.

Выступая перед журналистами, Кавано заявил, что, "возможно, это критический момент для будущего Кипра. Политическая атмосфера ухудшилась, растущая напряженность и возможность возникновения конфликта, а волна насилия, захлестнувшая остров в прошедшем году, стала самой сильной за весь период с 1974 года".

# Заявление Белого дома о замораживании министерством финансов активов компаний и лиц, связанных с картелем Кали

Белый дом заявил, что министерство финансов заморозило активы 12 компаний и 57 лиц, которые, как установлено, "прямой или косвенной связаны с колумбийскими наркодельцами".

Данное решение запрещает гражданам США участвовать в каких-либо несанкционированных сделках с ними и блокирует их активы, подпадающие под юрисдикцию США. Нарушение данных запретов влечет за собой тюремное наказание сроком до десяти лет и штрафы в 500 тысяч долларов для корпораций и 250 тысяч долларов для отдельных лиц. В порядке гражданского судопроизводства штрафы размером до 11 тысяч долларов могут быть наложены за каждое такое нарушение, заявил Белый дом.

Приказ по исполнительному ведомству N 12978, подписанный президентом Клинтон 21 октября 1995 года в соответствии с Законом о чрезвычайных экономических полномочиях в отношении иностранных государств, устанавливает, что деятельность "крупных иностранных нарко-

дельцев, обосновавшихся в Колумбии, и связанная с этой деятельностью беспрецедентное насилие, коррупция и ущерб, создают чрезвычайную угрозу национальной безопасности и экономике Соединенных Штатов".

Наркодельцы дестабилизируют региональную экономику и являются источником насилия и коррупции, где бы они ни действовали, говорится в справке Белого дома. Президент распорядился, чтобы были установлены агенты наркоделов и использовались ими в качестве прикрытия компании.

Все соответствующие квалифицированные наркоделов, как было выявлено, напрямую связаны с преступниками и их так называемыми "легальными деловыми империями". В сфере этого "легального бизнеса" входят несколько больших птицеводческих хозяйств, перерабатывающих предприятий, инвестиционных и торговых фирм, строительных организаций, консалтинговая фирма и фирма по продаже лесоматериалов, сообщил Белый дом. USA.

# По родной стране

Выполняет свое предолжительно кешение олимпийской чемпионки в беге на 10 тысяч метров Фернанды Рибейры из Португалии. Накануне Игр-96 в Атланте легкоатлетка дала слово в случае победы отправиться пешком из Порту, на севере страны, до монастыря, носящего имя святой Фатимы, расположенного в центре государства. Продолженность маршрута — 206 километров, цель — популяризация ее любимого вида спорта. ЭКСТРА-ПРЕСС.

# БАТАРЕЙКИ

Официальный представитель предприятия изготовления электротехнической продукции в широком ассортименте:

- автоматические выключатели
- магнитные пускатели
- контакторы
- реле времени, фотореле
- арматура сигнальная
- пакетные и конечные выключатели
- рубильники
- посты кнопочные, кнопки
- предохранители
- ампслы, светильники
- щитки осветительные, ящики
- электродвигатели
- трансформаторы тока, дроссели
- перчатки и коврики диэлектрические
- аккумуляторы
- эл. счетчики, тестеры
- мегаомметры, пальники
- указатели напряжения
- кабельная продукция
- металлоулав
- электроустановочные изделия
- знаки и плакаты безопасности
- и др. электрооборудование

Система скидок 6-20%  
Постоянно действующая выставочная продукция. Работаем с 8.00 до 17.00 без перерыва.  
Адрес: г. Минск, ул. Чернышевского, 9-18. Тел.: (017) 231-75-69, 275-78-94, 268-33-50

# В Германии союзником фермера является государство

Количество фермерских хозяйств в Германии с 1949 по 1992 год сократилось более чем в два раза и составляет в настоящее время около 600 тысяч при средней площади 25 га. Это не означает, что в агросекторе Германии не развиваются отношения кооперации и специализации. Но происходит это путем естественной эволюции, охватывающей многие поколения немцев. В частности, за последние десятилетия число хозяйств площадью более 30 га возросло в 7 раз, но они тем не менее не превышают 25% всех хозяйств.

Общий объем пахотных земель в стране составляет 35,7 млн. га, из которых в 1994 году обрабатывалось 17,2 млн. га. Высокая эффективность сельскохозяйственного производства позволяет выделять площади для посевов, предназначенных сугубо для промышленных целей. В 1994 году для этого было выделено более 3% всех пахотных земель. На них возделывались сахарная свекла для нужд фармацевтической промышленности, подсолнечник и масличный лен для производства лаков, красок и линолеума, лен-долгунец, карто-

фель и кукуруза для производства бумаги и нужд текстильной промышленности. Интересно, что 205 тысяч га было выделено под рис для производства диетического топлива.

Все земли и имущество в стране находятся в частной собственности, однако используются совместно — в большинстве своем по принципу товарищества с ограниченной ответственностью закрытого типа. Размер угодий в таких товариществах доходит до 7000 га. Есть также немало семейных и индивидуальных хозяйств меньшей площадью.

Хозяйствам восточных земель не сразу удалось выйти на уровень производительности труда хозяйств ФРГ. Большую помощь в перестройке производственной базы и освоении новых технологий оказал Европейский Союз. За счет ЕС осуществляется 45% капитальных вложений. Число занятых в сельском хозяйстве на восточных землях сократилось с 850 тысяч человек в 1989 году до 155 тысяч в 1994-м. Это потребовало значительной помощи со стороны государства. Так, оно выступило гарантом новых сельскохозяй-

# ВП "ЭЛОС" ЭЛЕКТРОТЕХНИЧЕСКАЯ ПРОДУКЦИЯ

Официальный представитель предприятия изготовления электротехнической продукции в широком ассортименте:

- автоматические выключатели
- магнитные пускатели
- контакторы
- реле времени, фотореле
- арматура сигнальная
- пакетные и конечные выключатели
- рубильники
- посты кнопочные, кнопки
- предохранители
- ампслы, светильники
- щитки осветительные, ящики
- электродвигатели
- трансформаторы тока, дроссели
- перчатки и коврики диэлектрические
- аккумуляторы
- эл. счетчики, тестеры
- мегаомметры, пальники
- указатели напряжения
- кабельная продукция
- металлоулав
- электроустановочные изделия
- знаки и плакаты безопасности
- и др. электрооборудование

Система скидок 6-20%  
Постоянно действующая выставочная продукция. Работаем с 8.00 до 17.00 без перерыва.  
Адрес: г. Минск, ул. Чернышевского, 9-18. Тел.: (017) 231-75-69, 275-78-94, 268-33-50

## ЕВРО ОПТ

оптовая мелкооптовая торговля продуктами питания

**Ждем Вас по новому адресу:**  
ул. Казинца, 52/а  
(017) 278-20-08  
(7 линий)

## ЕВРО ОПТ! ПЕРЕЕХАЛ!

офис складов  
расчетный центр  
мелкооптовый магазин  
продовольственная автозаправка

Газета "НАРОДНАЯ ВОЛЯ" приглашает заинтересованных лиц разместить свою рекламу в приложении

# ФЕРМЕР №2

Стоимость одного кв.см в приложении - 35.000 руб.

"Фермер" - это актуальная информация о развитии фермерского хозяйства в Беларуси, юридические и экономические консультации, советы и предложения, подготовленные Союзом фермеров Беларуси.

Свяжитесь с нами по тел./факсу (017) 229-29-04.

Более чем в 3000 фермерских хозяйствах Беларуси, куда организована адресная доставка нашей газеты, узнают о Вашей деятельности, товарах, услугах, предложениях.



## Переговоры на ночь

Превратить семью в Организацию Объединенных Наций рекомендуют в своей книге адвокат из Лос-Анджелеса, который и сам воспитывает троих подростков. В собственном "хозяйстве" он регулярно проводит так называемые семейные переговоры, в которых детям предлагается высказывать свои обиды и жалобы. Но и, конечно же, выслушать жалобы родителей и их братьев и сестер.

По мнению автора, родители постоянно завышают о заключенном договоре. Например, после долгих перекараний по поводу того, что в 10 часов детям пора идти в постель, они неожиданно прерывают спор и отсылают их спать. Тогда как родители следовало бы ради-тельно помириться и наладить отношения.

## Со скоростью ветра

Рекордная почва была зафиксирована у британского теннисиста Грегга Рюдески на лекционном международном турнире. Хотя он и раньше считался обладателем самого "убойного" первого удара, теперь официально зафиксировано новое достижение скорости полета мяча — 225 километров в час! Его соперник француз Жан-Филипп Флери и глазами подлетел моргнуть не успел.

## Сплошные каникулы

Почтителям западных систем школьного образования стоит прислушаться к мнению выпускницы тульской школы-лицея Елены Губоной: "В Штатах уже учатся — сплошные каникулы". Девушка целый год проучилась в американской школе, успешно пройдя на родине необходимые для этого тестирования по заморским стандартам, и ей можно доверять.

По мнению Лены, в американской школе не требуются "железные зубы, чтобы прорвать гранит науки": у них почти не практикуется домашнее задание, и вся учеба проходит в основном в классах. Так получать образование намного легче, но и качеством оно хуже нашего. Общий уровень подготовки американского школьника ниже, чем российского. И не случайно после окончания выпускного, двенадцатого, класса американской школы Лена вновь появилась в своем тульском лицее — надо "подтянуть хвосты", чтобы подготовиться к поступлению в институт на будущей год...

## Опасная профессия

За один вечер стал "знаменитым" безвестный прежде любительский театр "Victory Outreach" в Америке. По словам его руководителя Тома Васаке, главное достоинство труппы заключается в том, что пьесы она исполняет так реалистично, как только можно. А последний спектакль под названием "Рай тангестер" получился даже слишком правдоподобным. Согласно сценарию, главный герой должен был стрелять в членов банды. Однако на сей раз кто-то — неизвестно, случайно или намеренно — заменил холостые патроны на настоящие, в результате чего трое исполнителей попали в больницу. Открывший огонь актер сказал, что перестал палить не сразу, ибо не сразу понял — коллеги не изображают раненых, они ранены на самом деле. О том, что-то не так, "герой" догадался лишь тогда, когда увидел первое пятно крови. Как говорится, лучше поздно, чем никогда.

## Сместив Ленина

Фантазия у русского человека бьет ключом. Если власти какого-нибудь города или района не получают от правительства, общества, денег, сколько оный запросит, не беда: дензнаки можно напечатать и самим. К такому выводу и дело пришло изобретательные администраторы на обширных российских просторах. Например, губернатор Свердловской области Эдуард Россель недавно возманился на подведомственной ему территории выпускать "уральские франки" — банкноты, которыми можно будет расплачиваться как деньгами, правда, лишь в расчетах между администрацией и предприятиями. Нечто подобное два года назад предприняли и власти Кемеровской области.

А на Саянском алюминиевом комбинате не так давно начали печатать самые настоящие деньги, идя для этого умельца соответствующего профиля в своем коллективе. Инициаторы этой затеи были племянниками патриотизма своего предприятия: на купюрах красовались портреты начальников цехов и участков.

Полобные инициативы для России, впрочем, не редкость. В период гражданской войны собственные деньги выпускались в Архангельске, Армавире, Владивостоке и других городах. С бумагой тогда было тяжело, и властям Якутска пришлось печатать "банковоты" на обратной стороне этикеток от кагора и мадеры. Свои деньги воево штамповали всякие "батюшки" вроде Махно, хотя власть многих из них распространилась на несколько десятков квадратных километров.

Сейчас у нас положение в экономике, к счастью, гораздо лучше, чем в гражданскую войну. Во всяком случае, денег на этикетках от водки "Распутин" рисовать еще не начали.

ЭКСТРА-ПРЕСС.

## Кто победил в "Рок-коронации-96"

Вся белорусская рок-н-ролльная тусовка с большим нетерпением ожидала грандиозного по своим масштабам действа, имя которому "Рок-коронация-96". И оно оправдало все ожидания.

Компетентное жюри объективных экспертов должно было определить самых популярных в минувшем году исполнителей и наградить их рок-коронной и ценными призами. Ведущие вечера Анатолий и Оксана Мачер почти профессионально вели себя на сцене концертного зала "Октябрь", а Оксана даже не говорила обычных глупостей. Они представили спонсоров феста, которыми стали фирмы "Дайнова" и РАМПО, телекомпания "Свой круг" и программы Белорусского телевидения "Арколада" и "Музыкальная обойма", завод "Крыніца", Госкомитет по делам молодежи и другие не менее известные и постоянные фонды проведения альтернативных мероприятий, подобных этому.

"Рок-коронация" проводилась белорусской музыкальной общественностью уже в третий раз. В 1995 году ее победителем стала группа "Крама". Спустя год она передала эстафету команде, которую часто называют несбывшейся мечтой Кебича, — "Рублёвой зоне". В прошлом году фольклорная группа стала известна как "Яліска Трубецкой". Все перечисленные корифеи почтили своим вниманием "Рок-коронацию-96", исполнив по песне. Однако самое интересное началось после того, как очаровательные девушки из агентства моделей "Тамара" вынесли на сцену долгожданные конверты с зветными именами победителей. Безусловно, открытием года стала команда "Яліска", а самой популярной, как и следовало ожидать, — группа "Яліска Трубецкой". Все они получили ценные подарки от спонсоров — в основном бытовую технику. А лучше бы им подарили деньги: на них можно записать новый альбом или снять клип. В программе также участвовали "Новые неба" и "Нейро Дюбель", который исполнил пародию на ставшую притчей во языцех песню Александра Солодухи "Здравствуй, чужая милая". Одним из ее слушателей стал композитор Эдуард Ханок, скромно стоявший у входа.

Позже зал возмущенно предложил определить победителя одной из самых главных номинаций — лучшую песню года. В номинации участвовали известные музыканты Шельды и Юшин с песней "Моя Маруся", написанной в стиле раннего "Чайфа", лидер группы "НРМ" Лявон Болысейский с хитом "Партизаны, белорусские сыны" и фаворит вечера "Яліска Трубецкой" с песней "Ау, все равно я тебя найду".

В то время, когда "НРМ" исполнила свой хит, в зале неожиданно появились бело-красно-зеленые флаги и лозунги "Жыве Беларусь!". Патриотичная публика так поддержала "НРМ", что эта команда заняла первое место. Хотя на самом деле безусловным лидером номинации "Лучшая песня" стал хит "Яліска Трубецкой", который можно было слышать в течение года во всех подземных переходах и коммерческих киосках. Песня "Ау, все равно я тебя найду", абсолютно безыскусная и нетрадиционная для белорусской рок-музыки, явно выделялась на общем фоне и поэтому так полюбилась простому народу. А лидеру команды Сергею Михалюк в знак его популярности была торжественно вручена самая главная награда — хрустальная корона.

"Рок-коронация-96" подтвердила свою верность традициям и современности, не исчерпав в наше трудное время из поля зрения ее верных поклонников, спонсоров и участников. Телевизионную версию вы можете увидеть по белорусскому каналу 14 февраля.

Марина РАССАФОНОВА.



■ Фавориты публики на "Рок-коронации-96": лучшая в 1996 году группа "Яліска Трубецкой" (верху), ее лидер Сергей Михалюк (слева), группа "НРМ" во время исполнения лучшей песни года "Партизаны, белорусские сыны" (внизу).

## Профессиональные разборки

# Так кто же рассудит композиторов?

Постоянные читатели "Народной воли" наверняка знают историю, развернувшуюся вокруг песни "Чужая милая", которую исполнил Александр Солодуха. Одни уверены, что это детище Эдуарда Ханка, другие заверяют, что это чистой воды плагиат.

Итак, мы снова предоставляем слово Эдуарду Ханку.

## О песне "Чужая милая"

— Сразу скажу, что вся эта история, кроме юмора, не вызывает у меня никаких эмоций. Народу, конечно, простителен его нетерпимость к каким-то вещам. Но странно, когда такие заявляют патентный поверенный, специалист в области защиты авторских прав.

Ни для кого не секрет, что у нас закон зачастую — что дышло. И читай его, как тебе больше нравится: хоть выволь, хоть поперек.

Я композитор, пишу музыку. Для этого беру стихи, опубликованные в государственных изданиях. По сути они являются собственностью государства. И любой человек может на эти стихи написать песню.

## Открытый конкурс по программе "Акт в поддержку свободы" в 1997 году

Правительство Соединенных Штатов Америки сообщает о проведении открытого конкурса на соискание стипендий для продолжения высшего образования в США примерно для 175 граждан Армении, Азербайджана, Беларуси, Грузии, Казахстана, Киргизстана, Таджикистана, Туркменистана, Украины. Эти стипендии, выделяемые в рамках программы "Акт в поддержку свободы", были учреждены и финансируются Конгрессом США. В программе могут принять участие студенты 1—3-х курсов высших учебных заведений с пятилетним сроком обучения и студенты 1—2-х курсов с четырехлетним сроком обучения.

Граждане Республики Беларусь, победители конкурса (восемь человек), получат возможность пройти курс теоретической подготовки и повысить профессиональную квалификацию в американских университетах по следующим дисциплинам: сельское хозяйство, коммерческая деятельность, электронно-вычислительная техника, уголовное право, экономика, образование, охрана окружающей среды, английский как иностранный язык/обучение английскому как иностранному, журналистика и средства массовой информации, библиотечное дело и информационные технологии, политология, здравоохранение и социология. Кроме того, студенты смогут пройти четырех-, шестилетнюю стажировку.

Конкурс на соискание стипендий "Акт в поддержку свободы" является открытым и доступным каждому жителю Республики Беларусь. Кандидаты на участие в программе отбираются на основе анализа анкетных данных, хорошего знания английского языка, профессиональной компетентности и инициативности в области своей специализации.

Подробный список требований к участникам конкурса по программе "Акт в поддержку свободы" включен в форму заявления, которое можно получить в Информационном центре фонда Сороса по вопросам образования в США и в офисе ACTR/ACCELS. В течение последующих двух лет после окончания учебы стипендиаты не имеют права участвовать в аналогичных американских программах, что является неперемным условием конкурса.

ACCELS  
Пр.Ф.Скорняк, 31/8  
Минск, РБ 220005  
Тел. 236-68-83  
ACCELS open. Minsk by  
Научная библиотека им. Я.Коласа,  
ул.Сурганова, 15  
Минск, Беларусь 220610.  
Тел. (0172) 262-88-88

## ТЕЛЕПРОГРАММА

### Среда, 29 января

**Белорусское телевидение**  
7.30 Утренний коктейль.  
7.45 "Музыкальная обойма". Белорусский кит-парад.  
8.00 Экономист.  
8.00, 13.00, 15.00, 18.00, 24.00 Новости.  
8.10 "Танцевать Галина Шляпина". Фильм-концерт.  
8.35 "Мультидисконт" представляет: "Беловидный рай". Док.фильм, 1-я серия.  
9.00 ТВ — школа. Белорусская литература. 10-й класс. "Стану песней в народе". Тетка и ее творчество.  
9.25 Студия "Колыбельная". "Все дело в шпигле".  
9.53 "Безумный день инженера Баркасова". Худ. фильм, 1-я серия.  
11.00 "Автодирижер". Программа про и для людей труда.  
12.00 Видимо-невидимо.  
15.10 Мультифильмы.  
15.40 "Белая королева". Литературная игра.  
16.10 "Композиторы Беларуси". Д.Лукас. Векторный цикл "Мелодия" в исполнении Т.Печникова.  
16.30 "Острый угол". Правовой тележурнал по письмам зрителей.  
17.00 Музыкальный антракт.  
17.10 "Дата". Телеочерк о ветеране войны, директоре НИИ неврологии И.П.Антонове.  
17.45 Экономист.  
18.10 "Безумный день инженера Баркасова". Телевизионный документальный фильм, 2-я серия.  
19.15 Тема дня.  
19.30 "Музыкальная обойма". Белорусский кит-парад.  
19.35 "Позный себя". "Подорожки: жеманные поклоны и конфликты". Психолог-консультантная про-

грамма. Прямая линия.  
20.05 Премьера Белорусского телевидения. "Не будите стрижки!". Моноспектакль по произведениям А.Писняка.  
20.20 "Что это?" Телеигра.  
20.30 Авто-парк.  
20.40 Колыбельная.  
21.00 Панорама.  
21.50 В.Глаголева и В.Проскурин в худ.фильме "Выйти замуж за капитана".  
22.20 Королевская охота.  
**ОРТ**  
11.00, 14.00, 17.00, 22.30 Новости.  
11.15 Футбол. Кубок чемпионов СНГ.  
12.05 "Дни Турбиных". 1-я серия.  
12.25 Бразильский ритм.  
14.20 "Альберт" — пятый мультфильм.  
14.45 Калтус и К.  
14.55 До-ми-соль.  
15.10 Зов джунглей.  
15.40 "Кора и ее собака". Молодежный сериал.  
16.10 "...До шестнадцати и старше".  
16.35 "Вокруг света". По страницам передачи "Клуб путешественников".  
17.15 "Новая жертва". Сериал.  
17.45 Погода.  
18.00 Час пик.  
18.35 "Уголок мелодии". Телеигра.  
19.05 "Чтобы помнили...". Микаэла Дроздовская. Ведущий — Л.Филатов.  
19.15 "Спокойной ночи, малыши!".  
20.00 Время.  
20.35 Программа передач.  
20.45 Рутгер Хауэр в боевике "Холод и ярость".  
22.30 Баскетбол. Отборочные игры чемпионата Европы. Мужчины.

Россия — Латвия. 2-й тайм.  
23.30 Футбол. Кубок чемпионов СНГ.  
0.05 Пресс-экспресс.  
0.25 Программа передач.  
**РТР**  
7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести.  
7.15, 9.55, 24.00 Товары — почтой.  
7.25 Ретро-шнгер.  
7.55 Хамелеон.  
8.25 "КЛУБЫЧКА". Телесериал.  
9.00 "САНТА-БАРБАРА". Многосерийный художественный телефильм.  
13.25 "ДОЧЕРИ КАЛЕБА. ЭМИЛИ". Телесериал (Канада). 19-я и 20-я серии.  
15.00 На пороге века.  
15.25 Экспресс-вестник.  
15.30 Обзор жизни.  
16.15 Иванов, Петров, Сидоров и другие.  
16.35 Там-там новости.  
17.05 Лукоморье.  
17.25 Песни о любви.  
17.40 "КЛУБЫЧКА". Телесериал.  
18.10 Человек на земле.  
18.40 УР.  
19.35 Хамелеон.  
20.10 "САНТА-БАРБАРА". Многосерийный художественный телефильм.  
21.05 Погода на завтра.  
21.10 "До-ми-соль" с Игорем Угольниковым.  
22.30 Тихий дом. Программа С.Шопкова.  
23.10 "День рождения". Юбилейный вечер Андрея Никольского.  
**Санкт-Петербург**  
11.55, 13.55, 15.55, 18.55, 21.55 Информ-ТВ.

## На помощь надейся...

Легче всего преодолеть препятствия на работе и дома та женщина, которая удалась найти равновесие между призванием и семьей. Однако для этого, безусловно, необходима помощь мужа, который согласен принять на себя часть груза, лежащего на плечах жены. Если же этого не происходит, то следует прибегнуть к советам венгерских психологов. Ниже перечислены несколько основных ситуаций и даны советы по выходу из них.

1. На работе вас все сильнее охватывает гнев, вы чувствуете, что скоро выйдете из себя. Начните глубоко дышать! Вдохните воздух и досчитайте до пяти. Повторите пять раз — и вы увидите: осознанное дыхание способно творить чудеса.

2. В вашей личной жизни мало что на работе есть то-то, что постоянно выводит вас из себя. Подготовьте психологически к такой ситуации! Если, например, вас ужасно раздражает, что муж бросает на пол грязные носки, то скажите про себя: не буду волноваться попусту, а оставлю так, как есть, пока муж сам не поднимет носки.

3. Дети довели вас до того, что еще немного и вы станете кричать на них. Выделите три дня из комнаты и глубоко вдохните. Любим способом вам нужно успокоиться. Поставьте приятную музыку, лягте, закройте глаза и получите удовольствие от гармонии и ритма музыкальной песни.

4. Вас мучают угрызения совести, потому что в последнее время у вас не было времени заниматься детьми. В



## "І ліцца хваляй песня..." (М.Багдановіч)

# Цячэ вада ў ярок

З глыбіня цячэ вада ў ярок,  
Нябёсам маляцца крыніца.  
Да кургана ідзе сыноч  
далёкім прадкам паклікацца.  
Не накрэжу, мой час распяты,  
радыжку Біскупічаны — Святая.

Антанія ХАТЭНКА

У кожнага ансамбля своя адметнасць, свой шлях у вялікае мастацтва, свая арыгінальна назва. Яны нібы агеньчыкі святочна радуюць душу ці настальгічна шчымяць сэрца, сладкую і вадарам хмеляць галаву, з'яўляюцца нягаснатым святлом, ззяючай зоркай на небасхіле.

Вось такім бліскучым сонейкам і з'яе імя Беларускага дзяржаўнага ансамбля народнай музыкі "Святая" пад кіраўніцтвам заслужанага артыста Рэспублікі Беларусь Васіля Купрыянкі.

Назва ансамбля добра вядома ў кожным куточку нашай Радзімы і далёка за яе межамі. Які мюгана гаворыць самі за сябе! "Сёння ў нашай хаце "Святая"! — пацусі і не можаш стрымцацца, апазу падхопліваеш: "Калі ласка, у нашую хату!". Песні ў выкананні цудоўнага калектыву на вуснах у кожнага, хто любіць беларускае мастацтва. А непаўторная "Мае вочы чорныя", "Мамка родная, пусці на сяло", "Ой, у полі тры крынічкі", "Ой, за тэма, гэма", "Пасею гурочкі", "Калі каліна не швіла" і іншыя сталі папулярнымі, набілі шырокую вядомасць у народзе, таму што прасякнуты шчырым, светлым каханнем, вялікай духоўнасцю, прыгожасцю роднага слова, эстэтычным выхаваннем, нераўнадушасцю да сваіх традыцый і вытокаў, да сапраўднага, не скажанага вякамі ды шчыльнай фальклору

павагай і пашанай да сваіх бацькоў і дзядоў, да роднай башкаўшчыны.

А сёння, дарагі чытач, мне хацелася б, каб ты ўстаўшым вядомым шляхцам (калі можна так назваць) — папулярную народную песню, запісаную Васілём Купрыянкам на Тураўшчыне, — "Цячэ вада ў ярок", якая стала вітанай карткай ансамбля "Святая". Песня адносіцца да любубай тэматыкі.

Вясна — адна з тых імгненых плыняў чалавечага жыцця, калі пацусіць любі і каханна знаходзіцца ў такім напале, што прыродныя з'явы не могуць перашкодзіць закаханым на іх шляху. Паводка пацусіць, з'ядаюцца з вясёнай кругавярчню, узамашнае волю і жаданне быць разам з бліскім каханнем. Нягледзячы на тое, што навокамі разлілося столькі вады і тонкую ладанку, якая злучае як берагі, так і людзей, і ведае добра, што яна выліца і "чароуба" на смак, бо вочы дзвючы выдалоўе яе ўнутраны стан: пацусі і памкненні, якія хлопцы у сваю чаргу пацусіліся з любой. Адамуляюцца ад чароўнай крынічнай вады, Іванка тым самым пацусіцца вернасці і чысціню каханна. Маруся і так суджана яму Богам і Лёсам, і хлопцы не церпяць напісана з вуснаў каханна...

Ен жа не выключе мажлівасці, што вада можа быць прычараванай, і ведае добра, што яна выліца і "чароуба" на смак, бо вочы дзвючы выдалоўе яе ўнутраны стан: пацусі і памкненні, якія хлопцы у сваю чаргу пацусіліся з любой. Адамуляюцца ад чароўнай крынічнай вады, Іванка тым самым пацусіцца вернасці і чысціню каханна. Маруся і так суджана яму Богам і Лёсам, і хлопцы не церпяць напісана з вуснаў каханна...

Вадзіцы з крыніцы,  
Вадзіцы з крыніцы  
Я яму аднаку.

Вадзіцы з крыніцы,  
Вадзіцы з крыніцы  
Я яму аднаку.

Вадзіцы з крыніцы,  
Вадзіцы з крыніцы  
Я яму аднаку.

Вадзіцы з крыніцы,  
Вадзіцы з крыніцы  
Я яму аднаку.

Вадзіцы з крыніцы,  
Вадзіцы з крыніцы  
Я яму аднаку.

Вадзіцы з крыніцы,  
Вадзіцы з крыніцы  
Я яму аднаку.

Вадзіцы з крыніцы,  
Вадзіцы з крыніцы  
Я яму аднаку.

Вадзіцы з крыніцы,  
Вадзіцы з крыніцы  
Я яму аднаку.

Вадзіцы з крыніцы,  
Вадзіцы з крыніцы  
Я яму аднаку.

Вадзіцы з крыніцы,  
Вадзіцы з крыніцы  
Я яму аднаку.

Вадзіцы з крыніцы,  
Вадзіцы з крыніцы  
Я яму аднаку.

Вадзіцы з крыніцы,  
Вадзіцы з крыніцы  
Я яму аднаку.

Вадзіцы з крыніцы,  
Вадзіцы з крыніцы  
Я яму аднаку.

Вадзіцы з крыніцы,  
Вадзіцы з крыніцы  
Я яму аднаку.

Вадзіцы з крыніцы,  
Вадзіцы з крыніцы  
Я яму аднаку.

Вадзіцы з крыніцы,  
Вадзіцы з крыніцы  
Я яму аднаку.

Вадзіцы з крыніцы,  
Вадзіцы з крыніцы  
Я яму аднаку.

Вадзіцы з крыніцы,  
Вадзіцы з крыніцы  
Я яму аднаку.

Вадзіцы з крыніцы,  
Вадзіцы з крыніцы  
Я яму аднаку.

Вадзіцы з крыніцы,  
Вадзіцы з крыніцы  
Я яму аднаку.

Вадзіцы з крыніцы,  
Вадзіцы з крыніцы  
Я яму аднаку.

Вадзіцы з крыніцы,  
Вадзіцы з крыніцы  
Я яму аднаку.

Вадзіцы з крыніцы,  
Вадзіцы з крыніцы  
Я яму аднаку.

Вадзіцы з крыніцы,  
Вадзіцы з крыніцы  
Я яму аднаку.

Вадзіцы з крыніцы,  
Вадзіцы з крыніцы  
Я яму аднаку.

Вадзіцы з крыніцы,  
Вадзіцы з крыніцы  
Я яму аднаку.

Вадзіцы з крыніцы,  
Вадзіцы з крыніцы  
Я яму аднаку.

Вадзіцы з крыніцы,  
Вадзіцы з крыніцы  
Я яму аднаку.

Вадзіцы з крыніцы,  
Вадзіцы з крыніцы  
Я яму аднаку.

Вадзіцы з крыніцы,  
Вадзіцы з крыніцы  
Я яму аднаку.

**Адрас рэдакцыі:**  
220030, Мінск, вул.Энгельса, 34а.  
**Прыёмная:** (0172) 229-28-71.  
**Тэл./факс рэкламнага аддзела:** 229-29-04.

**Індэкс 63222.**

**Заснавальнік і галоўны рэдактар Іосіф СЯРЭДЗІЧ**

За інфармацыяй, размешчаную ў рэкламных аб'явах, рэдакцыя адказнасці не нясе. Рэгістрацыйнае пасведчэнне №246. Нумар газеты надрукаваны з дыяпазонаў у ЗАТ "Летуас рытас". Адрас: г.Вільнюс, пр-т Гедыміна, 12а. Фармат А-2. Тыраж: першы завод — 61 000 экз. Заказ №